

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 52 (1926)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SULZER

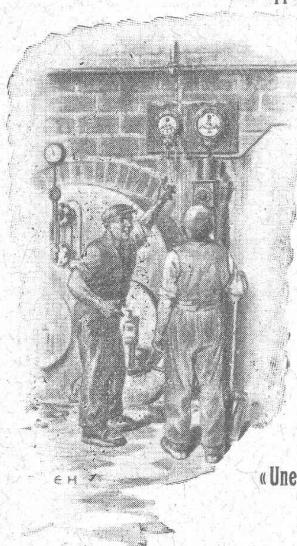
Pompes centrifuges

pour stations de distribution d'eau municipales et communales, toutes exploitations agricoles et industrielles, installations d'accumulation, alimentation de chaudières, irrigation et drainage, service d'incendie, pompage d'eaux d'égout et fonçage de mines. Pompes domestiques à fonctionnement automatique. Pompes sur chariots.

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR

L'analyseur de gaz Siemens

«Un appareil d'exploitation comme il doit être».



Même dans les exploitations les plus rudes, il indique la manière de réaliser une économie sensible de combustible.

Le chauffeur n'a aucune manipulation à faire, ni aucune lecture de diagramme à effectuer. Un seul regard sur un gros instrument indicateur à échelle parfaitement visible lui donne l'indication du CO_2 et $\text{CO} + \text{H}_2$ résultant de la marche de son foyer.

Le contremaître peut vérifier depuis son bureau au moyen d'un appareil enregistrer le travail et l'assiduité de son personnel de chauffe.

«Une aide précieuse pour chaque industrie».

Qui veut s'assurer un rendement maximum et dépasser ses concurrents.

«Pouvez-vous vous passer de son aide».

Avant de prendre une décision, lisez la brochure sur les analyseurs de gaz que nous vous transmettrons, sans frais, sur demande.

SIEMENS

S. A. des Produits électrotechniques

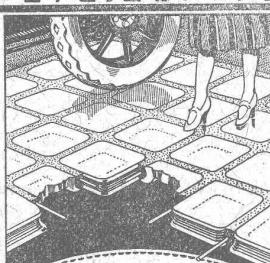
DÉPT. SIEMENS & HALSKE

Lausanne

Berne

Zurich

MAXIMA



PLANCHERS
TRANSLUCIDES

en béton armé avec pavés „Maxima“

P. CHIARA & FILS

LAUSANNE

Téléphone 21.26

Brevets d'invention
dessins et modèles

Nægeli & Cie

Ingénieurs - Conseils

BERNE

Waghausgasse 1

Téléphone Christoph 3407



Ventilateurs

hélicoïdaux pour pressions . . . jusqu'à 10 mm de colonne d'eau, à basse pression pour pressions de 10—100 mm de colonne d'eau, à moyenne pression p. pressions de 60—300 mm de colonne d'eau, à haute pression pour pressions de 60—2000 mm de colonne d'eau, Exécutions spéciales livrées pour des débits jusqu'à 500 m³/sec.

**PAPIERS héliographiques,
calques et à dessin.**
COPIES DE PLANS EN TOUS GENRES

ED. ÆRNI - LEUCH, BERNE

Extincteurs "MINIMAX"

pour la maison,
pour l'industrie,
les Corps de Sapeurs Pompiers,
pour Automobiles et Avions.

Types spéciaux incongelables
et avec charges non-conductrices de courant électrique.

AGENCE GÉNÉRALE :

A. EICKEN-MAILLARD, LAUSANNE

Téléphone : 94-92

18, rue du Midi.

LE DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS DU CANTON DE VAUD

met au concours l'étude des fondations des futurs bâtiments pénitentiaires de la Plaine de l'Orbe.

Des propositions peuvent être faites pour tous systèmes de fondations.

Les documents nécessaires sont tenus à la disposition des concurrents par le Département des Travaux publics, Service des bâtiments de l'Etat.

Les offres devront être remises au dit Département, le 15 novembre 1926, avant 18 heures.

Lausanne, le 14 octobre 1926.

Le Chef du Département de Travaux publics :

SIMON

CANTINE DE FÊTE

XVIII^e Fête Fédérale de Musique, à La Chaux-de-Fonds,

Juillet 1927.

P. 22414 G.

Les entreprises sérieuses s'intéressant à la location de **cantines de fêtes**, sont priées d'adresser leurs offres à M. A. Hausmann, architecte, «Minerva», La Chaux-de-Fonds.

Chaînes et roues
en tous genres, à prix modérés



Jos. Brun Sempacherstrasse 5
LUCERNE

Brevets d'invention
marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé
de l'Ecole Polytechnique Fédérale.
Ancien élève de l'Ecole supérieure
d'Electricité, à Paris.

Ancien expert technique
au Bureau fédéral
de la Propriété Intellectuelle.

Corraterie, 13 GENÈVE Corraterie, 31
Téléphone Stand 79.20

Manufacture de Papiers
BAUMGARTNER & C°
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Paplers
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

INDICATEUR VAUDOIS

Livre des adresses
de Lausanne et du
Canton de Vaud.

Dans toutes librairies

Tout ce qui concerne les

Années

du

Bulletin Technique doit être adressé exclusivement à la
Société suisse d'édition (Indicateur vaudois)
Lausanne.

Nous déclinons toute responsabilité pour ce qui porte une
autre suscription.

Régie des Annonces.

Cartons Bitumés S. C.

Téléph. : Bollwerk 17.91

—

Schauplatzgasse, 23^{III}

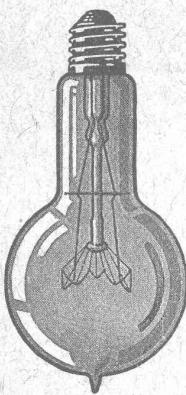
BERNE

Rue des Spectacles, 23^{III} — Téléph. : Bollwerk 17.91

Vente exclusive de :

Cartons bitumés - Ciment ligneux - Mastic d'asphalte - Masse collante

de toutes les fabriques suisses de carton bitumé.



LAMPES

à filament étiré

1 Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.
GOLDAU (Suisse)



Offres d'exploitation de Brevets d'invention
IMER & DE WURSTEMBERGER ci-
E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

N° 111 866, Ernesto José Ondili, pour : « Dispositif de couplage pour moteurs à courant continu ».

N° 103 074, Porcelainfabriken Norden A/S, pour : « Wasserdichter, elektrischer Schalter ».

N° 112 973, The Dunlop Rubber Company, Limited, pour : « Procédé de fabrication de balles ayant un contenu gazeux et balle obtenue par ce procédé ».

N° 99 577, The Variable Speed Gear, Limited, pour : « Dispositif de commande et de réglage de la course du ou des pistons d'une pompe ou d'un moteur hydraulique ».

N° 101 239, The Variable Speed Gear, Limited, pour : « Dispositif de réglage de la course du ou des pistons d'une pompe ou d'un moteur hydraulique ».

N° 78 108, Sté Chimique des Usines du Rhône, pour : « Procédé de préparation de diacétate d'éthylidène ».

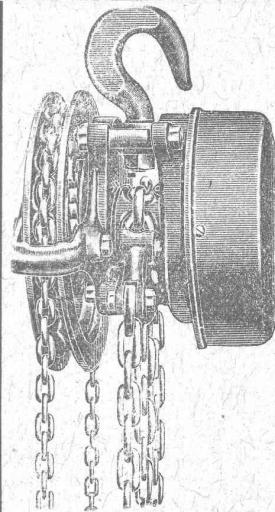
N° 78 107, Sté Chimique des Usines du Rhône, pour : « Procédé de préparation de diacétate d'éthylidène ».

N° 109 216, Herbert Stennett Coleman, pour : « Installation de réclame lumineuse ».

N° 93 461, Ugo Pavese, pour : « Véhicule automobile à au moins deux paires de roues motrices à virage correct ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à **MM. Imer & de Wurstemberger**, ci-devant M. E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

Palans rapides Velox



engrenage planétaire complètement enfermé, freinage parfait aussi dans des locaux humides et chauds.

Livraison au plus vite.

Prix sans concurrence.

Rabais avantageux pour revendeurs.

Riniker & Cie
Rapperswil près Aarau

Agence générale pour la Suisse.

MÉTAL DÉPLOYÉ



LAUSANNE

LAUSANNE

FRANCILLON & Cie, Société anonyme

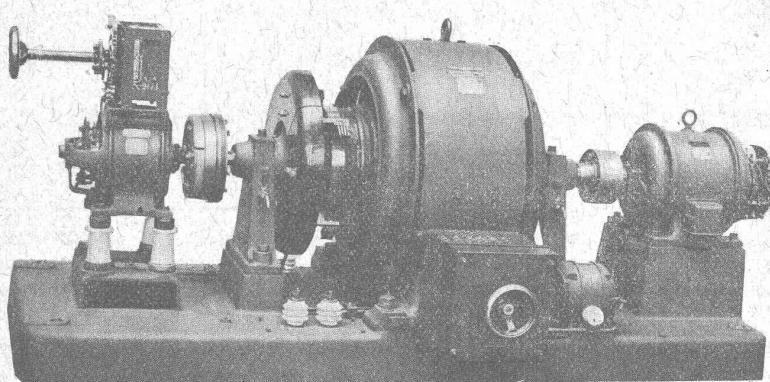
IMPRIMERIE LA CONCORDE, Jumelles, 4, LAUSANNE

Imprimés en tous genres.

(Centrale de vente
des fabriques suisses de carton bitumé)

Rue des Spectacles, 23^{III} — Téléph. : Bollwerk 17.91

SÉCHERON



TRACTION ÉLECTRIQUE

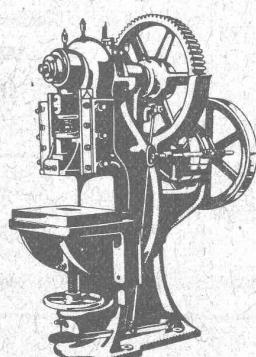
TRANSFORMATEURS

MACHINES ROTATIVES

SÉCHERON
2068

Groupe convertisseur triphasé-continu 1450 t/m. composé :
d'une génératrice à courant continu, 10 000 V. 0,2 amp. ;
d'une génératrice à courant continu, 125 V. 12 amp. ;
d'un moteur triphasé, 216 volts, normal.

SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON
GENÈVE



L. SCHULER

Fondée
en 1838

Göppingen (Wurtemberg)

Plus de
1500 ouvriers

La plus ancienne et plus importante usine allemande
ayant comme spécialité la construction de :
Presses à excentrique. Presses à friction. Machines à
découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et
Outils pour travailler la tôle et les métaux.

Représentant pour la Suisse romande :

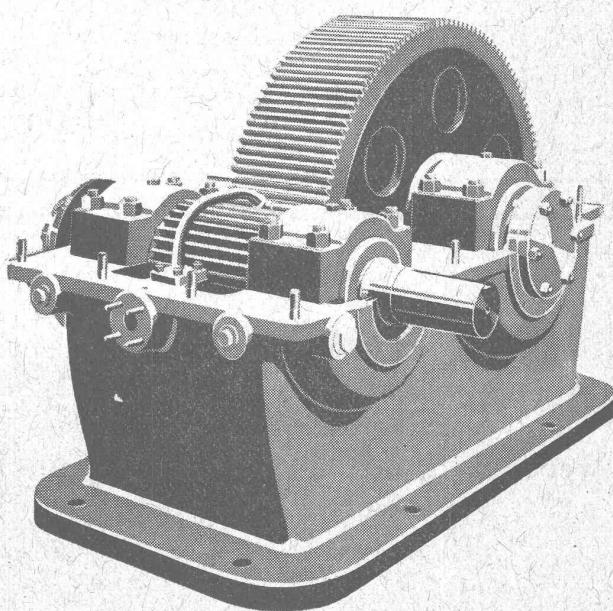
RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE
Avenue des Alpes, 34

Téléph. 44-74

S. A. DES ENGRÈNAGES MAAG
ZURICH

Réducteur Maag

Puissance : 450 HP
Rapport : 725/160 t./min.



Pignon avec dents cémentées et rectifiées.
Roue avec dents rabotées

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

E.-R. Zetter & C°,
à Soleure

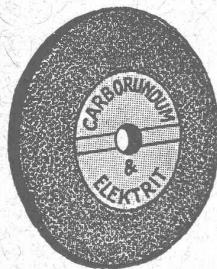
Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

MEULES ET PIERRES

Supériorité
incontestable



Grands stocks

WERNER GÜRTLER
WINTERTHUR LAUSANNE (CASE JORDILS)

IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction :

Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel

LAUSANNE

JUMELLES, 4
Téléphone 35 95

Impressions commerciales et artistiques
Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs
Journaux, volumes, brochures, catalogues
Circulaires :: Enveloppes :: Programmes
Cartes de visite et d'adresse, Obligations
Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique

Marque de fabrique déposée

RIPOLIN

reconnu la meilleure peinture pour
l'intérieur et l'extérieur

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : B1 536 g

C. HAESSIG, Rue Dufour, 53, BALE

Flottmann

Compresseurs d'air stationnaires et sur chariot avec moteur à Benzine - Pétrole.

Marteaux perforateur à haut rendement.

Brise-béton pour défoncer les routes.

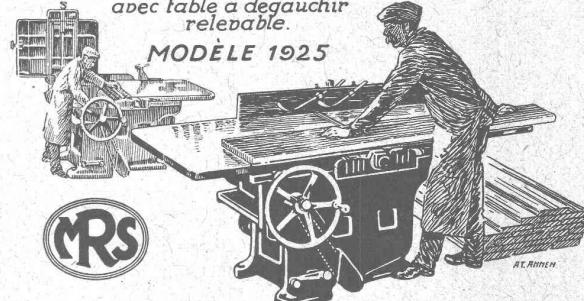
Accessoires pour installations pneumatiques.

H. FLOTTMANN & CIE Renggerstrasse, 86, ZURICH
Téléphone : Selnau 1671. Adr. télégr. : Flottmann-Zurich.

Raboteuse-Dégauchisseuse combinée

avec table à dégauchiir relevable.

MODÈLE 1925



ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH SA
SCHAFFHOUSE (SUISSE)

Constructeurs spécialistes de machines modernes à travailler le bois et matériel de scieries.

Garantie

contre les ouragans

Excellent ardoise pour couvertures et revêtements de façades

Eternit



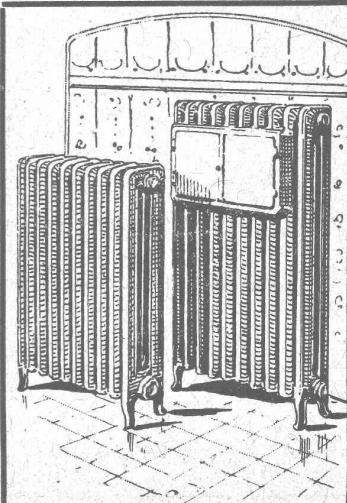
Eternit Niederurnen

Durée illimitée
Garantie 10 ans

Revêtements intérieurs de plafonds et parois

CHAUFFAGES CENTRAUX

Installations de
Cuisines et Buanderies



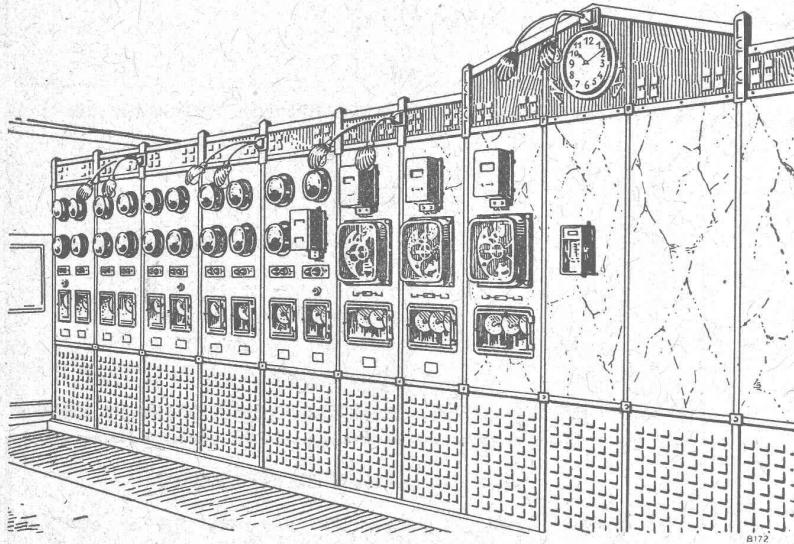
C. BOULAZ & Cie

Anciennement
Maison H. Moulin
LAUSANNE

SOCIÉTÉ ANONYME

BROWN, BOVERI & Cie, BADEN (Suisse)

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 2159



Tableaux de distribution

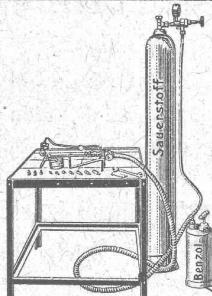
pour tous genres de courant
toutes tensions et toutes intensités

CENTRALES HYDROÉLECTRIQUES

SOUS-STATIONS

APPAREILS

Un nouvel appareil pour la Soudure Autogène et le Découpage sans Acétylène



L'appareil « FERNHOLZ » soude, coupe, brase, recuit au moyen de l'oxygène et de COMBUSTIBLES LIQUIDES tels que le benzol ou la benzine.

Simple - pratique - économique.

J. TERRISSE, 92, rue du Rhône, GENÈVE
On demande des agents dans chaque district.

Brevets d'invention
Marques - Dessins et Modèles

Bovard & Cie
Ingénieurs-conseils

Bollwerk, 15 Berne Bollwerk, 15
Téléphone : Bollwerk 4904

COMPTEURS à EAU

CADRANS NOYÉS et CADRANS SECS

Réparations de tous systèmes. — DEMANDEZ PROSPECTUS

A. Bürgin & Cie, Fabrique suisse de compteurs à eau, Bâle

Station de vérification 4

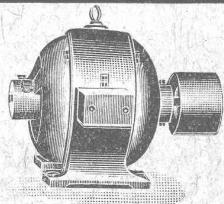
Téléphone : Birsig 3139

Seule fabrique suisse fabriquant ses compteurs entièrement en Suisse.

Ascenseurs OTIS Monte-charges

130 000 installations dans le monde entier.

ASCENSEURS OTIS : Fabrique à Zurich, Birmensdorferstr. 273. — LAUSANNE : Galeries du Commerce, Tél. 93.21



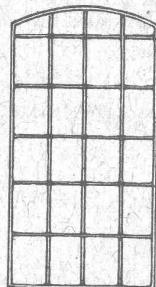
Boreal S. A.

1, rue de Rive Genève rue de Rive, 4
Moteurs, Ventilateurs, pompes, Redresseurs.
Conditions très avantageuses.
(Matériel Ercole Marelli & C°, S. A.)

Papiers à dessin

Collection d'échantillons et prix sur demande à

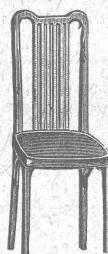
METTLER & CURCHOD
Jumelles, 8 LAUSANNE Tél. 26.05



Fenêtres et Portes métalliques.

Lanternaux
à vitrages sans mastic.

S. A. BUSS - BALE



S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.

CALCULS DE STABILITÉ
Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise
BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS, Ingénieur-Conseil indépendant
des brevets et des entreprises
Petit Beaulieu, av. Beaulieu LAUSANNE :: Téléph. 46.92



La Toilette Moderne par le Distributeur de savon liquide

LISODIS

Indispensable dans tous bâtiments, salles de bain, toilettes, etc.

Seuls fabricants :

Société Anonyme LE LISODIS, Sainte-Croix.

MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN
PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS
Carrelages céramiques rouges et jaunes. Briques de parement
TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — KLINKERS — BRIQUES ÉMAILLÉES

„ALBECO“

Huile pour Automates
Huile soluble à l'eau
Huile pour Moteurs
Huile d'Adhésion

pr. courroies
Graisses industrielles

Demandez offres :

Albert Erb & Cie, Bâle
Téléphone B. 31.81

E. MIAUTON & Cie

MONTREUX

Nous fabriquons les
compresseurs d'air
« BRUAND »

dont la marche est simplement parfaite et silencieuse.

Nous avons en magasin tout l'outillage et fournitures concernant

l'air comprimé.

Fouloirs - Machine à enduire
Martaux

Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité du béton. Protège le béton et les métaux contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux, etc. Moyen anti-rouille.

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS
E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

La peinture métallique

DOCOFER

protectrice contre la rouille

est un produit suisse hautement recommandable.

Résistant aux influences atmosphériques, d'un éclat permanent, sans aucun danger d'intoxication, d'un grand rendement et d'un prix modique.

Seuls fabricants :

HANS DOLD & Cie, Wallisellen-Zurich
Adresse télégr. : « Docolac ». — Téleph. : Wallisellen 84.

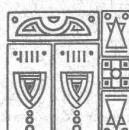
INSTALLATIONS SANITAIRES

WILLIAM DÉPIERRAZ

Ancien associé de la Maison Dépierraz & Noverraz.
Entrée rue de Bourg, 27 — Ruelle de Bourg, 3 — LAUSANNE
Téléphone : Bureaux et Ateliers 87.28 — Téléphone : Appartement 50.06

Spécialité d'installation de chauffe-eau électr. CUMULUS
Appareillage, Ferblanterie et Couverture, Entretien, Réparations.

PRIX MODÉRÉS — TRAVAIL CONSCIENCIEUX — DEVIS SUR DEMANDE



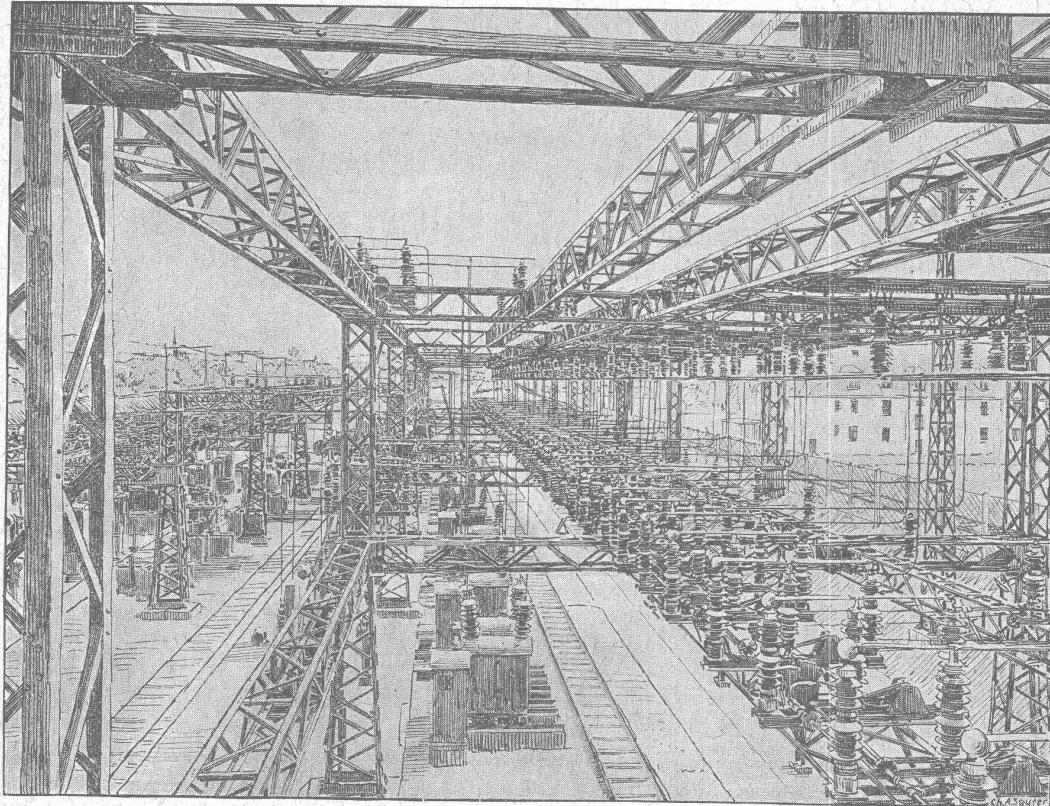
Imprimerie La Concorde

Jumelles, 4, Lausanne

TRAVAUX EN TOUS GENRES



CHARLES MAIER & C^{ie}, Fabrique d'Appareils électriques, SCHAFFHOUSE



Bureau de
LAUSANNE
16, Place St. François

Gros appareillage
pour
montage en
plein air

Coffrets de
manœuvre
coupe-circuits

Prises de courant

Appareillage 60 000 volts à la sous-station CFF de Seebach (Zurich).

Couper sous l'eau

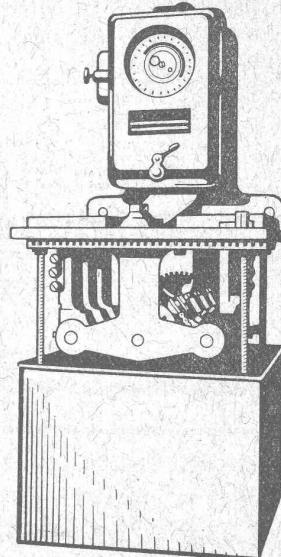
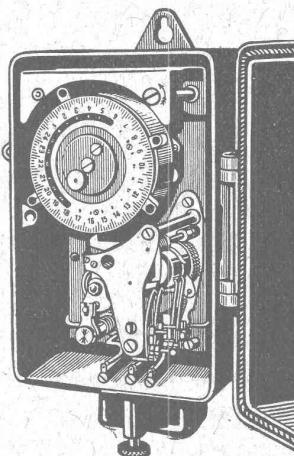
S'adresser aux

**Usines d'oxygène et
d'hydrogène S. A., Lucerne**

Usines à
Lucerne, Grüze / Wintherthour,
Bischofszell, Rothkreuz, Vevey et
Genève

S. A. DES INTERRUPTEURS AUTOMATIQUES
— BERNE —

Marque **SAIA** déposée



Interruuteurs horaires
pour éclairage public.

Interruuteurs de blocage.

Thermorégulateurs.

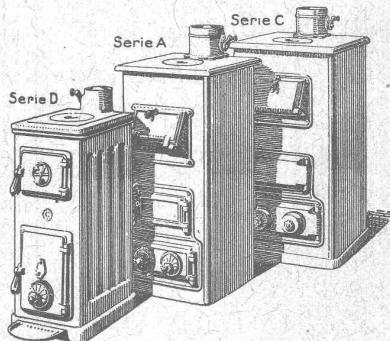
Minuteries.

Interruuteurs à distance.

Horloges de commutation
pour compteurs à tarif multiple.

Horloges de commande.

∞ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ∞
SUCURSALE: USINE DE CLUS CT. DE SOLEURE



Chaudières sectionnées „Clus”

pour chauffage à eau chaude et service d'eau chaude.
Construction robuste et judicieusement étudiée.

Rendement très élevé.

Minimum d'entretien et nettoyage facile.
Plus de 14,000 chaudières „Clus” en usage en Suisse.

Radiateurs „Clus” de différents modèles.

Tuyaux à ailettes, Plaques-chauffoirs, Buffets-réchauds,
Tables-chauffoirs, Robinets-vannes, Pièces façonnées et brides, etc.

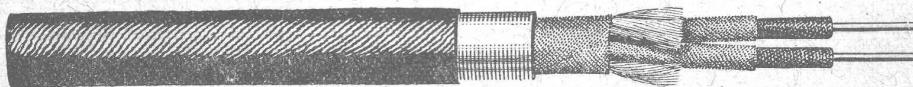
Livrables par les maisons d'installation pour chauffage central.

ATLAS - Outils pneumatiques - Appareils de vernissage
NOTZ & C°, BIENNE

CABLES SOUS PLOMB

Sous plomb asphalté

Sous plomb nu



Isolation G. S.



Société Anonyme des
Produits électrotechniques

SIEMENS

Dépt. SIEMENS - SCHUCKERTWERKE, Zurich

Everlasting Covers

Breveté

!! Garantie assurée !!

procédé universel d'imperméabilité

sous forme de vernis et de mastic pour tous
genres de fondations ou substructions (béton,
fer, moellons, ciment, bois, verre, etc.)

d'après un nouveau système

CRISTALLO, S. A., Thusis (Grisons)

